

VERBINTENIS TOT TENLASTENEMING.

PLEDGE OF FINANCIAL SUPPORT

Underschreven overeenkomstig de bepalingen van artikel 60 van de wet van 15 december 1980, betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Signed under the provisions of Section 60 of the Immigration and Deportation Act 1980 ((Law of 15 December 1980)

Ik ondergetekende.....
The undersigned (give full name)

Geboren te op
Born at (place of birth) date of birth

nationaliteit
nationality

beroep
profession

wonende te
full address

verbind mij ten opzichte van de Belgische staat en van de genaamde: **Naam**
pledges to the Belgian Government and to the following person full name of student:

Geboren te/op
Born at / on

nationaliteit
nationality

verblijvende te
full address

die naar België komt/zich in België bevindt om er te studeren aan ¹.....
who intends to take up / who is presently doing studies in Belgium at (Name of University/School)

Name and full address of school, college or university in Belgium

De gezondheidszorgen, de kosten van verblijf, studie en repatriëring van de voornoemde ten laste te nemen.

that (s)he will guarantee the payment of any and all expenses incurred by the above student, including but not exclusively hospital and doctor's fees, tuition fees, living expenses and the cost of repatriating the student

Onderhavige tenlasteneming neemt een aanvang op de dag van de ondertekening en is geldig voor

This pledge becomes effective the day it is signed and remains valid for

- Het school-/academiejaar 2005/2006

for the present academic / school year

- Voor de duur van de studies in België die starten op

for the entire duration of her / his studies that start on (date)

Ik blijf nochtans borg voor het betalen van de kosten van repatriëring na de hierboven vastgestelde termijn, gedurende de trimester die volgt op het verstrijken van de geldigheidsduur van de verblijfsvergunning

The undersigned acknowledges that the present pledge extends beyond the time limit set above and that (s)he will be responsible for the cost of repatriating the above student if a deportation order is served on her / him within three months of the expiry of her / his residence permit

Onderhavige tenlasteneming geldt eveneens voor de echtgenoot van de studente(e) en voor zijn (haar)(hun) minderjarige kinderen ten laste, met name

This pledge also extends to the student's spouse and children under 18 years of age, namely:

Echtgenote /spouse:

Kinderen/children:

.....
.....

Datum en handtekening²,
Date and signature of guarantor

Gezien ter legalisatie van de handtekening van

.....

Te op

ZEGEL

¹ De onnodige vermelding schrappen / delete what is not applicable

² De handtekening, voorafgegaan door de eigenhandig geschreven vermelding "gelezen en goedgekeurd", dient gewettigd te worden door de gemeente of door de Belgische diplomatieke of consulaire vertegenwoordiger in het buitenland. *The guarantor's signature must be preceded by the words 'Read and approved', written in her/his hand. The signature must be legalized by a Belgian consular representative.*